



Notre - Dame -  
de-l'Île-Perrot

---

## RÈGLEMENT NUMÉRO 563-1

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 563 QUI DÉCRÉTAIT UNE DÉPENSE ET UN EMPRUNT DE 6 685 000 \$ POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE CASERNE INCENDIE.**

---

AVIS DE MOTION :	- 2021-11-____
DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT :	- 2021-11-____
ADOPTION DU RÈGLEMENT :	- 2021-12-____
TENUE DE REGISTRE :	- _____
APPROBATION DU MAMH :	- _____
ENTRÉE EN VIGUEUR :	- _____ 2022

ATTENDU que la Ville de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot souhaite faire procéder à la construction d'une caserne incendie sur le lot numéro 2 069 699 du Cadastre du Québec dont elle est propriétaire et qui est situé à l'angle des Boulevards St-Joseph et Don-Quichotte;

ATTENDU que le Règlement no 563 décrétant une dépense et un emprunt de 6 685 000 \$ pour les travaux de construction d'une caserne incendie est entré en vigueur le 4 novembre 2021;

Considérant que suivant l'ouverture des soumissions pour les travaux de construction de la caserne incendie, il est nécessaire d'augmenter le montant de la dépense et de l'emprunt à 7 999 000 \$, par l'adoption du règlement no 563-1;

ATTENDU que l'avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du conseil tenue le 16 novembre 2021 et que le projet de règlement a été déposé à cette même séance;

Le conseil décrète ce qui suit :

#### ARTICLE 1.

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

#### ARTICLE 2.

Le titre du Règlement no 563 est remplacé par le suivant :

*Règlement no 563 décrétant une dépense et un emprunt de 7 999 000 \$ pour les travaux de construction d'une caserne incendie*

#### ARTICLE 3.

L'article 2 du Règlement 563 est remplacé par le suivant :

Le conseil est autorisé à faire procéder à la construction d'une caserne incendie, incluant les frais, les taxes nettes et les imprévus, tel qu'il appert de l'estimation sommaire de coûts préparée par Guillaume Laforest, Trésorier en date du 12 novembre 2021 et de la soumission de l'entreprise Les Entreprises Dominic Payette Ltée., en date du 28 octobre 2021, lesquels font partie intégrante du présent règlement comme annexes « A » et « B ».

#### ARTICLE 4.

L'article 3 du Règlement 563 est remplacé par le suivant :

Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 7 999 000 \$ pour les fins du présent règlement.

#### ARTICLE 5.

L'article 4 du Règlement 563 est remplacé par le suivant :

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 7 999 000 \$ sur une période de 25 ans.

#### ARTICLE 6.

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Danie Deschênes, mairesse

---

Catherine Fortier-Pesant, greffière

## **ANNEXE A**

### **ESTIMATION SOMMAIRE DE COÛTS PAR TRÉSORIER**

**ANNEXE - A**

**Estimation sommaire pour la construction de la caserne**

1) Coût de construction (incluant assurances, organisation chantier)	6 790 000
2) Contingence de construction	679 000
<b>Sous total</b>	<b>7 469 000 \$</b>
3) Taxes nettes (tvq seulement)	373 000
4) Frais de financement	157 000
<b>Total</b>	<b>7 999 000 \$</b>



---

**Guillaume Laforest, Trésorier**  
**12 novembre 2021**

**ANNEXE B**

**SOUSSION DE LES ENTREPRISES DOMINIC PAYETTE LTÉE.**



# Notre - Dame - de-l'Île-Perrot

## AVIS IMPORTANT

Le SOUMISSIONNAIRE doit, pour rendre sa Soumission conforme, compléter le Formulaire de Soumission aux endroits appropriés, le retourner dans son intégralité en plus de compléter et joindre tout autre document requis en annexe. Tout document du SOUMISSIONNAIRE qui n'est pas requis par le DONNEUR D'ORDRE est réputé ne pas faire partie de la Soumission.

### APPEL D'OFFRES - CONSTRUCTION

#### FORMULAIRE DE SOUMISSION

NO GT2021-01

#### Construction d'une caserne incendie

(Travaux de construction (Bâtiment ou autres))

*Nom du Soumissionnaire*

**Les Entreprises Dominic Payette Ltée**



GRILLE VENTILATION DES COÛTS

item	Description	Montant
	<b>Organisation de chantier, sécurité et signalisation</b>	
1	Organisation de chantier, administration et profits	719,030.00 \$
2	Cautionnements et assurances	107,500.00 \$
	<b>Architecture</b>	
1	Remplissage en béton des escaliers métalliques	4,500.00 \$
2	Travaux de maçonnerie	73,200.00 \$
3	Ouvrages métalliques	196,000.00 \$
4	Escaliers métalliques, échelles garde-corps et main courantes	Inclus
5	Garde corps en aluminium et en verre	2,663.00 \$
6	Charpenterie	31,840.00 \$
7	Ébénisterie et menuiserie de finition	93,558.00 \$
8	Lattes de PVC cellulaire pour plancher de la terrasse, compris ossature et plots	11,927.00 \$
9	Imperméabilisation des fondations	8,875.00 \$
10	Isolation des fondations et et panneaux en fibrociment	18,774.00 \$
11	Isolants en mousse de polyuréthane et barrière thermique	23,800.00 \$
12	Pare-vapeur sous dalle	7,320.00 \$
13	Murs d'enveloppe extérieure, incluant parapets, isolation, pare-air/vapeur et gypse (exclus revêtements extérieurs et barres Z)	51,241.00 \$
14	Revêtement métallique extérieurs compris barres Z, moulures et solins de raccordement inclus	375,644.00 \$
15	Revêtement métallique en aluminium compris barres Z, soffites perforées, moulures et solins de raccordement inclus	Inclus
16	Revêtement en bardeau d'ardoise compris barres Z, moulures et solins de raccordement inclus	272,857.00 \$
17	Couverture à membrane de bitume modifié, compris trappe de toiture, solins et gargouilles	196,543.00 \$
18	Produits ignifuges applicables par projection	14,250.00 \$
19	Murs rideaux vitrée à ossature d'aluminium, portes et cadres en aluminium, vitrage inclus	149,108.00 \$
20	Portes, cadres et quincaillerie (en acier, vitrages inclus), fenêtres intérieures	71,478.00 \$
21	Portes de garage panoramiques en aluminium	63,400.00 \$
22	Systèmes intérieurs et isolation (cloisons et plafonds en gypse).	536,000.00 \$
23	Plafonds acoustiques suspendus	Inclus
24	Carrelage de céramique	49,500.00 \$
25	Système de dalles sur plots pour terrasse accessible	(Hors-Contrat - ADD-A04)
25	<b>Revêtement de sol souple</b>	
26	Revêtements de époxydique	35,475.00 \$
27	Scellant pour dalle de béton	35,000.00 \$
28	Peinture- travaux neufs	Inclus
29	Partitions de toilettes et douches	48,800.00 \$
30	Accessoires de salles de toilettes vestiaires et douches	8,305.00 \$
31	Accessoires divers, protecteurs de murs et d'angle, etc.	4,220.00 \$
32	Équipements de rangement et entreposage (séchoirs, supports pour boyaux, etc.)	7,863.00 \$
33	Toiles solaires	Inclus
34	Grille gratte-peids	(Hors-Contrat - ADD-A02)
35	Revêtement en pavé de béton préfabriqué	3,239.00 \$
36	Mobilier urbain	(Hors-Contrat - ADD-A02)
37	Gazonnement, terre végétale, arbres et arbustes	(Hors-Contrat - ADD-A02)
		86,668.00 \$
	<b>Civil</b>	
1	Protection de l'environnement	4,900.00 \$
2	Déboisement, décapage et essouchage	12,900.00 \$
3	Branchement d'aqueduc	67,000.00 \$
4	Branchement d'égout sanitaire	36,000.00 \$
5	Réseau d'égout pluvial souterrain	114,900.00 \$
6	Réseau d'égout pluvial de surface	39,700.00 \$
7	Excavation/remblayage et bétonnage des réseaux d'utilités publiques (électricité, éclairage, télécom, etc.)	17,100.00 \$
8	Excavation et nivellement brut	6,900.00 \$
9	Bordure, trottoir et dalle de béton	54,150.00 \$
10	Voie (excavation/remblayage, géotextile, sous-fondation, fondation et enrobé bitumineux)	296,248.00 \$
11	Poteaux de protection	22,050.00 \$
12	Marquage de la chaussée	890.00 \$

<b>Structure</b>		
1	Excavation	65,800.00 \$
2	Remblayage	135,800.00 \$
3	Coffrage	61,700.00 \$
4	Armature	72,300.00 \$
5	Béton	81,793.00 \$
6	Dalle sur sol	47,252.00 \$
7	Charpente d'acier	613,000.00 \$
8	Poutrelles d'acier	Inclus
9	Platelage en acier	Inclus
<b>Mécanique et électricité</b>		
<b>Protection incendie</b>		
1	Gicleurs	91,788.00 \$
2	Canalisation et robinets d'incendie	3,280.00 \$
3	Accessoires de protection incendie	4,800.00 \$
<b>Plomberie</b>		
1	Appareils de plomberie	44,500.00 \$
2	Réseau d'eau domestique	91,750.00 \$
3	Réseau de drainage sanitaire	95,550.00 \$
4	Réseau de drainage pluvial	38,000.00 \$
5	Autre systèmes de plomberie	12,200.00 \$
<b>Ventilation / Chauffage</b>		
1	Distribution CVCA	236,200.00 \$
2	Unités autonomes ou monoblocs	188,000.00 \$
3	Essai et réglage des systèmes	2,400.00 \$
<b>Régulation</b>		
1	Accessoires et équipements	23,500.00 \$
2	Filage, conduits et raccordement	30,528.00 \$
3	Programmation et graphiques	2,850.00 \$
4	Mise en marche, tests statiques, tests dynamiques	8,450.00 \$
<b>Électricité</b>		
1	Fourniture des appareils d'éclairage intérieurs	162,000.00 \$
2	Fourniture des appareils d'éclairage extérieurs	35,000.00 \$
3	Travaux requis à l'installation de l'éclairage intérieur	25,000.00 \$
4	Travaux requis à l'installation de l'éclairage extérieur	8,500.00 \$
5	Services et distribution électrique	293,500.00 \$
6	Travaux des services spéciaux	121,000.00 \$
7	Mise en service et formation	27,000.00 \$
8	Groupe électrogène	185,000.00 \$
<b>TOTAL (avant taxes)</b>		6,789,757.00 \$
TPS		339,487.85 \$
TVQ		677,278.26 \$
<b>TOTAL GLOBAL</b>		7,806,523.11 \$

  
 Signature  
 Yannick Groulx - Estimateur en chef  
 Nom et titre du signataire en lettres moulées

28-oct-21  
 Date